



La nuova gamma VR, vibro coltivatore variabile idraulico a piramide adatto per le coltivazioni di vigneti e frutteti, grazie al sistema ad ancore ammortizzate, è possibile utilizzarlo in qualsiasi tipologia di terreno anche roccioso, profondità di lavoro da 10 a 40 cm. La versione VRM si può trasformare da 7 a 9 corpi e viceversa, con dimensioni ridotte, potendo dotare la stessa di sistemi interfilari con utensili intercambiabili.

The new VR range, pyramid-shaped adjustable hydraulic vibrotiller suitable for the cultivation of vineyards and orchards, thanks to the shock-absorbing shanks system, can be used in any type of soil, even rocky, working depth from 10 and 40 cm. The VRM version can be turned from 7 into 9 bodies and vice versa, with reduced size, as it can be provided with inter-row systems with interchangeable tools.

La nouvelle gamme VR, vibroculteur variable hydraulique en forme de pyramide indiqué pour la culture de vignobles et vergers. Grâce à son système à dents amorties, il est possible de l'utiliser sur n'importe quel type de terrain, même rocheux; profondeur de travail de 10 à 40 cm. La version VRM peut se transformer de 7 à 9 corps et vice-versa, à dimensions réduites, avec possibilité de l'équiper de systèmes inter-rangs avec outils interchangeables.

EQUIPAGGIAMENTO STANDARD

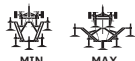




- Regolazione idraulica della larghezza di lavoro.
- Ruotine di profondità.
- Attacco a 3 punti universale. Ancore in acciaio stampato antiusura.
- Boccole in fibra sulle ancore con ingrassatore.
- Zappetta cod. 30000 ad utensili per lavorazione estiva e invernale.
- Ammortizzatore Ø 38 mm (Sulle versioni VRL).
- Ammortizzatore Ø 48 mm (sulle versioni VRM-VRP).

STANDARD EQUIPMENT

- Hydraulic regulation of working-width.
- Depth wheels.
- Three-point hitch.
- Wear-resistant pressed steel shanks.
- Fiber bushings on the shanks with greaser.
- Small hoe code: 30000 with tools for winter/summer cultivation.
- Shock absorber Ø 38 mm (on VRL edition).
- Shock absorber Ø 48 mm (on VRM-VRP).

EQUIPEMENTS STANDARD

- Réglage hydraulique de la largeur de travail.
- Petites roues de profondeur.
- Fixation universelle à trois points.
- Dent en acier imprimé anti-usure.
- Douilles de fibre sur les dents avec pompe à graisse.
- Houe cod. 30000 avec outils pour l'usage d'été et d'hiver.
- Amortisseur Ø 38 mm (sur les versions VRL).
- Amortisseur Ø 48 mm (sur les versions VRM-VRP).

MODELLO MODEL MODÈLE					
VRL5	110 - 160 cm	5	245 Kg	30/40 hp	Ø 38 mm
VRL7	140 - 190 cm	7	340 Kg	50/60 hp	Ø 38 mm
VRP7	150 - 200 cm	7	370 Kg	60/70 hp	Ø 48 mm
VRM7	160 - 235 cm	7	390 Kg	60/70 hp	Ø 48 mm
VRM9	170 - 285 cm	9	440 Kg	70/80 hp	Ø 48 mm
VRM11	200 - 320 cm	11	570 Kg	80/90 hp	Ø 48 mm



ACCESSORI A RICHIESTA | ACCESSORIES ON REQUEST | ACCESSOIRES SUE DEMANDE

1	Regolazione manuale della larghezza di lavoro.	Manual regulation of working-width.	Réglage manuel de la largeur de travail.	
2	Spostamento laterale dx 40 cm.	Side-shifting on right side 40 cm.	Déplacement latéral, côté droit, 40 cm.	
3	Traglia strigliatrice autolivellante mono-fila. (al metro lineare)	Self-leveling dung spreading harrow mono line. (per linear meter)	Herse auto-nivelante à rangée unique (par mètre linéaire).	
4	Supplemento coppia boccole d'acciaio per ancora.	Additional steel bushings for shanks.	Supplément douilles en acier pour dent.	
5	Coppia Ancore sagomate ad (S) dx-sx.	Right/left S-shaped shanks pair.	Couple de dents en forme de (S), côté droit et gauche.	
6	Coppia Vomeri scolmatori dx-sx.	Right/left floodway plowshare pair.	Couple socs déverseur, côté droit et gauche.	
7	Coppia routine di profondità 50x25.	Pair of depth wheels 50x25.	Paire de roues de profondeur 50x25.	
8	Vomerino per VR.	Small plowshare for VR line of product.	Soc pour VR.	
9	Ancora completa 50x20 molla Ø 38 / Ø 48 senza zappetta.	Complete shank 50x20, spring Ø 38 / Ø 48 without hoe.	Dent complet 50x20 ressort Ø 38 / Ø 48 sans houe.	Ø 38 Ø 48
10	Zappetta cod. 30000 ad utensili per lavorazioni estive invernali.	Hoe, code 30000 for summer and winter plowing.	Houe cod. 30000 aux outils pour les travaux d'été et d'hiver	
11	Zappetta livellatrice ZPV023.	Leveling small hoe ZP V023.	Houe niveleuse ZPV023.	
12	Zappetta coltello a (V) cm 30/35.	V-shaped knifed hoe 30/35 cm.	Houe couteau en (V) de 30/35 cm.	30 cm 35 cm
13	Rullo elicoidale autolivellante Ø 350. (al metro lineare)	Self-leveling helical roller Ø 350. (per linear meter)	Rouleau hélicoïdal autonivelant Ø 350. (par mètre linéaire)	
14	Kit regolazione idraulica del rullo.	Roller hydraulic regulation kit.	Kit de réglage hydraulique du rouleau.	
15	Kit testata interfilare con lama (50 cm) DX completa di pulsantiera di emergenza, e tubazioni per il collegamento all'impianto del trattore.	Right-sided inter-row head kit with blade (50 cm) equipped with emergency push button and tubes for the connection with tractor.	Kit de tête inter-rang avec lame (50 cm), côté droit, avec bouton poussoir d'urgence et tuyauterie pour la connexion au système du tracteur	
16	Gruppo lama interfilare intercambiabile DX 60 cm.	Right-sided interchangeable inter-row blade (60 cm).	Groupe lame inter-rang interchangeable, côté droit, 60 cm.	
17	Vomere scolmatore interfilare DX.	Right interrow plowshare.	Soc avec versoir inter-rang, côté droit.	

